

CALIDAD DE CUIDADOS EN EL PARTO DE LA GESTANTE TRANSFRONTERIZA

INTRODUCCIÓN

Melilla es una ciudad limítrofe con Marruecos y de ahí que el 50% de las mujeres que dan a luz sean de origen marroquí, esto quiere decir que tienen una cultura, una religión o unas costumbres diferentes. A todo esto hay que sumarle la falta de comunicación y de entendimiento que conlleva la barrera del idioma, ya que la mayoría no son hispanoparlantes.

Las inmigrantes magrebíes presentan unas altas tasas de analfabetismo (83 % en el mundo rural y 46% en el medio urbano).

OBJETIVO → MEJORAR LA CALIDAD DE CUIDADOS INTEGRALES EN ESTAS MUJERES.

MÉTODOS

La comunicación verbal es difícil o imposible. Por esta razón deben conseguirse traductores que aseguren la comprensión por ambas partes. (Para salvaguardar la intimidad de la paciente debe enviarse a esta persona a la sala de espera en el momento de la exploración.)



Apoyo mediante métodos audiovisuales donde de una forma clara y concisa se le puede explicar a la paciente las fases del proceso del parto. Esto ayudará a la mujer a entender en todo momento su situación. También se traduciría a varios idiomas.



La realización de un pictograma, una tabla que contiene dibujos, números y palabras que permite a la paciente informar sobre su estado y recibir mensajes durante el parto de forma básica, pero muy completa. Se realizaría en varios idiomas como francés, inglés y árabe.

El acompañamiento en todo momento, siempre que sea posible. Si el marido no quiere estar presente, deberían ofrecer su lugar a alguien de confianza (madre, hermana...).



RESULTADOS

- ☒ Aumento de la autoestima de la mujer participando en la toma de decisiones. "Plan de parto."
- ☒ Aumento de la seguridad de la mujer si se siente acompañada durante este proceso bien sea por su pareja u otra persona de confianza, que la relaje y le transmita tranquilidad.
- ☒ Disminución de la frustración del personal sanitario y aumento de la empatía hacia la mujer que colabora y al acompañante.

CONCLUSIONES

- Contratación de un traductor por turno.
- Realización de materiales para la mejora de la comunicación.
- Implementar nuevos sistemas para el entendimiento de estas mujeres.

Bibliografía: Guía MÍAS, mujer inmigrante y asistencia sanitaria, Comité de seguridad de la SEGÓ, Zaragoza, 2010; Siete pasos hacia un parto feliz, Carmen Gabilondo Santander, ISBN 13: 9788496106390 - ed.: Morales y Torres

Autoras: María de los Angeles Aguilar Capilla, María del Rosario Jódar Martín y María Dolores Jiménez Lechuga.